

888. La telera

cast. *telera*
fr. *régulateur*
it. *regolatore*

Q 966

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

La “telera” o “tenella” és generalment un traverser de fusta o de metall que subjecta el dental a la cameta i serveix per a graduar la inclinació de la rella i la profunditat de la llaurada.

- 7 ■ Vg. il. 1489, IV
- 11 □ Vg. il. 1570 i 1571, IV
- 15 ■ Vg. il. 1494, IV
- 19 ■ Vg. il. 1499, IV
- 29 ■ Comprèn la telera i el reteler
- 51 ■ Probablement comprèn la telera i el reteler
- 67 ■ Vg. il. 1563, IV
- 70 ■ Mot en relació: [əs trəmpəd'o] “bocí de ferro com es dit que subjecta sa telera”
- 71 ■ Mot en relació: [trəmpəd'o] ‘ferro que travessa la telera’
- 80 ■ Vg. il. 1528, IV
- 83 ■ Agafa el camatimó i el dental
- 90 ■ Vg. il. 1532, IV
- 96 ■ (?)
- 109 ■ Es fica dins el dental
- 114 Ara va amb [kəɾəy'ols]
- 116 ■ [ʔ]
- 117 ■ Per a aguantar la rella
- 140 ■ Vg. il. 1548, IV
- 145 ■ Mot en relació: [fem'eɫə ðe la tin'eɫə];
vg. il. 1550, IV
- 146 ■ (?)
- 152 ■ De ferro
- 156 ■ ‘caragol amb femella’
- 160 ■ De ferro, amb rosca
- 165 □ [p.a ðon'arli | o ɫeβ'arli]
- 168 ■ Vg. il. 1553, IV
- 184 ■ Vg. il. 1555, IV
- 187 ■ Vg. il. 1556, IV



Atlas Lingüístic del Domini Català © ADIC

